

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En la capital: un mes, UNA peseta; trimestre, 3  
Fuera: trimestre, 4'50  
ÚNICO PUNTO DE SUSCRIPCIÓN  
Calle Miñana, 7 y 9.-Valencia

DIARIO DE NOTICIAS  
ECO IMPARCIAL DE LA OPINIÓN Y DE LA PRENSA  
5 céntimos en Valencia

CUATRO EDICIONES DIARIAS  
Tres para fuera y una para la capital  
Servicio telegráfico y telefónico ilimitado  
Remitidos y esquelas mortuorias a precios convencionales.

Año XL.—Núm. 17.188

VALENCIA VIERNES 14 DE SETIEMBRE DE 1917

Oficinas: Miñana, 7 y 9

**R. I. P.**  
**LA SEÑORA**  
**Doña Vicenta Aparicio Esteban**  
Viuda de López Alba  
falleció en Villar del Arzobispo, a las siete de la tarde del 13 del corriente  
fortalecida con los Santos Sacramentos

Sus adidosos hijos don Vicente, doña María, doña Elena, doña Isabel y doña Justina, sus nietos, hijos políticos, hermanos y hermanas políticas participan a sus deudos y amigos tan sensible pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por lo que los quedarán eternamente agradecidos.

## LAS MARAVILLAS DE ESPAÑA

Se ha puesto a la venta la segunda edición del tomo  
**Valencia y la costa de Levante**

ALICANTE, CARTAGENA, CASTELLÓN, MURCIA, TARRAGONA, etc., etc.

Unos 250 grabados artísticos y panorámicos, industrias y comercio, agricultura, etc., etc.

La ciudad. Sus monumentos. Palacios. Jardines. Universidades. Teatros. Conciertos. Corridos de toros. Sport y Atreacciones. Costumbres típicas. La playa. Paseos. Excursiones, etc.

Con este Album se conoce lo que es Valencia, su gran actividad industrial y sus riquezas naturales, su clima, etc.—  
Precio: 3 pesetas.—En provincias: 3'50 pesetas.

A los señores lectores de **La Correspondencia de Valencia** se les **VALENCIA** a pesetas 2'50 en la oferta el Album de **VALENCIA** por 3 pesetas, presentando este Cupón a la Administración de

**La Correspondencia de Valencia**

pudo hacerse estaba ya hecho... pero con otro. El perjuicio era de muchos miles de pesetas.

¿Cómo se explica que una carta que podía haber llegado a su destino en unas horas tardara tantos días en ser entregada? Se echó al correo en Barcelona, tenía que ir a Badalona. El trayecto no era muy largo, que digamos. ¿Qué le ocurrió a la maldadada carta?

Que el corresponsal se equivocó al ponerle el sello. Tomó uno de diez por otro de quince céntimos y echó la carta al buzón sin advertir su error.

¿De modo que la culpa no es de la administración? ¿De modo que es el particular a quien incumbe la responsabilidad del retraso? Creemos que no.

La administración de Correos de Barcelona advirtió que la carta estaba mal franqueada—es de suponer que lo vería el mismo día de ser echada al buzón,—y envió una carta al destinatario avisándole que pasara a recoger un objeto que estaba detenido en las oficinas por franco insuficiente y que le iba dirigido. El destinatario de la misiva recibió el 6 de agosto el aviso de la administración. Hasta el 7 no pudo recoger la carta.

¿Por qué se retrasó de tal manera el aviso? Probablemente no se sabrá jamás, ni nadie tendrá interés en averiguarlo. ¿Para qué? El mal está hecho, no tiene remedio.

Lo que sí se advierte desde el primer instante, sin necesidad de averiguación alguna, es que el sistema seguido por la administración, para percibir el defecto de franco, no puede ser peor.

Obliga a hacer unos impresos, a que el tren los transporte, el cartero los reparta, y a que un ciudadano vaya a la central de Barcelona, acuda a la lista de Correos, espere allí un rato y salga por fin triunfante, teniendo en su poder una carta que debió de recibir sin molestia ninguna muchos días antes.

¿No sería infinitamente más práctico y fácil enviar la carta a su destino y hacerla partir por el cartero como las que van debidamente franqueadas? Si el destinatario pagaba la diferencia de franco, con entregar el cartero los céntimos a la administración se estaba al cabo de la calle. Si se negaba a pagar, con devolver la carta se estaba listo.

En Nueva Zelanda, en Australia, y quizá en Suiza, un particular, lesionado en sus intereses por culpa de la administración pública, tendría derecho a reclamar una indemnización en consonancia con el perjuicio que le fué irrogado. En España no hay que pensar siquiera en ello. ¿Por qué? Pues, porque no.

Que el sistema que se emplea en las cartas mal franqueadas es pésimo, lo advierte cualquiera, el mal negado. Que complica sin necesidad ninguna los trámites para recobrar la falta de franco, es evidente. Pero lo que ve el mal herido, no lo ha notado la administración pública en muchos años, no lleva trazas de notarlo. Y el público está mal servido, y de cuando en cuando ha de soportar perjuicios importantes que, simplificando la entrega de cartas mal franqueadas, podría evitarse.

A. RIERA.

“Túnez.—Desde el 1.º de agosto han sido apagadas las luces siguientes en la costa Este de Túnez:

Sousse (Casbah), Mahedia (Sidi-Jaber), Ras Tina, la Srira, Gabés, Bonaj-Djilliaj, Ras Tourgoens, Zarzis, boyá luminosa de luz roja en la entrada del canal de Sfax, luces del canal de Sfax (con excepción del segundo grupo, viniendo de fuera).

Liberia.—Han sido apagadas las luces siguientes de la costa de Liberia:

Luz de la Grand Bassa, instalada sobre la factoría Woermann.

Luz de la punta Kati.

Luz de cabo Palmes, instalada sobre la casa de la Compañía Woermann.

Golfo de Gascuña.—Es peligroso pasar por la zona cuyos límites son los siguientes:

Al Oeste, el meridiano 2º 40' W. de Gw. (3º 22' 20" E. de SF.)

Al Norte, el paralelo 46º 45' N.

Al Este, la costa.

Al Sur, el paralelo 45º 40' N.

Todos los buques patrullas que vean una mina izarán dos banderas nacionales en el palo.

El Ferrol.—Se han levado las redes que estaban fondeadas en la boca del puerto de El Ferrol.”

bre a la manivela con un ardor digno de la laureada; las balas le pasaban silbando, y una de ellas, dando de lleno en el aparato, que fué como darle en el corazón, se lo hizo trizas.

¡Mare de Deu! El catalán, furioso, cogió el fusil de un soldado muerto y se estuvo tirando tiros todo el día, insultando a los moros y llorando las pérdidas pesetas; después del combate desapareció. No se habían inventado aún los blindajes que el servicio cinematográfico francés había usado para impresionar las películas de la guerra.

**Por esos pueblos**

### El trabajo en el campo

Luce el sol quemante, implacable, agostador. El agua que corre por la acequia de la grilla de la carretera, a pesar de su cristalina transparencia y de su murmurar claro, no excita a beber. El polvo blanco de la zigzagante, sinuosa línea de la carretera, reverbera la luz cegadora, y quemaría los pies descalzos. Aún llevándolos bien calzados están calientes, como todo el cuerpo sudoroso. Se camina con la cabeza baja, hurtando los ojos al sol, con el cuerpo encorvado, con la boca cerrada.

A ambos lados de la carretera hay una hilera de cipreses blanquitos de polvo, uniformes, iguales, colocados allí por la prudencia del campesino, que con ellos impide el acceso del polvo en la heredad. Y cuando la apretada pared natural se trueca, hay una pared de piedra sin desbaratar, ó de ladrillos, y luego cipreses, sufridos cipreses...

Avanzando, se llega a un terreno en que la carretera ya no abunda tanto en polvo. El terreno es duro, pedregoso, propio de las ceranías de la montaña. La acequia del agua cristalina hace rato que se ha separado de la carretera y de los cipreses, y los cipreses van escaseando. Solo, de trecho en trecho, algunos grupos de ellos elevan su puntiaguda copa verdinegra.

A la exuberante vegetación, propia de los lugares de regadío, ha sucedido la parsimonia de los algarrobos, olivos y almendros, simétricamente alineados en la tierra rojiza, y la gracia de los viñedos pomposos, entre lazando las retorcidas ramas de verdes hojas y apretados racimos negros, rojos ó blancos.

La cigarra canta, y la hormiga... humana, inclinada sobre la tierra, trabaja, suda, sufre.

En los algarrobales, un hombre, sacudiendo dolos con una caña, hace caer los frutos. Debajo, las mujeres los recojen en espartas y los llevan luego a un montón, donde los meten en sacos.

Para trabajar salen del pueblo a la misma hora que sale el sol. Por grande que sea una heredad, pocas veces hay más de quince muchachas. Van a pie del pueblo al lugar del trabajo, para hacer apuro. Como son todas mozas, las acompaña una dama de carácter, cuyo único trabajo es éste. Del sexo contrario van más pocos representantes; tres, ó a lo sumo cuatro. Su trabajo es el de conducir el carro, cargar los sacos y sacudir los algarrobos.

El trabajo, al principio, se emprende con gran ardor, bulla y alegría. Hace fresco, el cuerpo está descansado, la lengua quiere trabajar. A veces se promueven altercados de amor, de celos, de resentimientos; pero la normalidad se restablece al momento, y vuelven todos al trabajo, salpimentado de chillidos, carcajadas y protestas ruborosas, cuando algún mozo—sin pensarlo,—se extralimita y va más allá de lo que pide el deber...

Al cabo de un rato se almuerza y se reparan las pérdidas fuerzas.

Esas viandas no forman un conjunto digno de Pantagruel: el pan es casi negro; la mezcla, mezuña; el vino, agua; los postres, si los hay, cogidos al pasar por cualquier campo. Pero, ¡no importa! La sobriedad se une a la alegría en aborrazado maridaje, y el almuerzo queda relegado a un segundo término: primero se descansan, erguirse y sentarse y reír y charlar.

Luego al trabajo otra vez, con un sol más fuerte. Y hay que agacharse para coger de tierra el fruto que de ella ha salido. Y hay que sudar, no solo por la frente, por todos los poros del cuerpo.

Esta pesada faena de cuatro horas, a veces tiene un corolario: la comida, la anhelada comida con no tanta algarabía, pero con la alegría misma tan ocurrente, tan viva, tan despreocupada.

Y luego otra vez a inclinar el torso otras cuatro horas, en las que apenas se habla, y en cambio, se mira mucho al sol, que se va acercando al pico de la montaña, tras el cual se retirará...

Un poco antes del crepúsculo, se deja el trabajo. Las mozas se componen un poco, cogen la cesta, y con la compañía de la dueña, al lado del carro cargado, van hacia el pueblo. Al principio muy correctas, casi tretean...

Y los mozos también...

¡La alegría de la despreocupación...! Sin ella sería imposible a esta gente soportar las horas de trabajo rudo, no muy bien remunerado, a que está sujeta.

Verdaderamente ello es muy deplorable; pero, ¿qué diremos de los gañanes andaluces, casi esclavos de los señores latifundistas, que duermen en una inmundicia habitación, en espantosa promiscuidad, después de haber trabajado en silencio, bajo la severa vigilancia del capataz, sufriendo los rigores de un sol mucho más potente que el que se disfruta en este pueblo? ¿Qué diremos?

Nada. Será lo mejor.

F. ALMELA VIVES.

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura.

## Noticias locales

La fiesta del Santo Cáliz de la Cena se ha celebrado hoy en la Metropolitana con gran esplendor, asistiendo a ella crecidísimo número de fieles, deseosos de adorar la veneranda reliquia.

Esta ha sido llevada procesionalmente, bajo palio, al altar mayor, donde ha sido colocada en el valioso y artístico templete de plata que posee el Cabildo, y seguidamente ha comenzado la misa mayor, que ha oficiado el capilar doctor don José Sanchis Sivera, al que asistían como diáconos los benedicidos señores Ibañez Rizo y Ripollés, y con capa de presbítero el señor Blat.

La capilla de música ha interpretado una hermosa partitura del maestro Pastor.

Esta tarde han sido cantadas completas y *Credutí*, y se ha verificado la procesión claustral, siendo llevado el Santo Cáliz a su capilla de la Sala Capitular.

El señor Gobernador ha teleografiado a sus colegas de varias provincias suplicándoles autoricen la remesa a Valencia de los siguientes géneros:

Badajoz, cinco vagones de trigo; Teruel, seis; Soría, dos; Huesca, nueve; Zaragoza, 23 vagones de trigo y cinco de harina, y Albacete, un vagón de harina.

Por este Gobierno civil han sido autorizadas las siguientes expediciones de arroz:

Almería, 7.400 kilos; Málaga, 1.200; Almería, 2.000; Barcelona, 4.000; Cádiz, 4.000, y Bilbao, 1.000.

Por la Inspección provincial de Sanidad se ha dirigido una comunicación al Ayuntamiento ordenándole establezca puntos donde se inocule gratuitamente la vacuna antitífica, que perfectamente preparan los profesores del Laboratorio bacteriológico.

El citado inspector doctor Torres Babí marchará a Estivella, a solicitud del vecindario y de las autoridades locales, para inocular la citada vacuna a 800 individuos.

Parece que en el referido pueblo el tifus ha adquirido bastante desarrollo.

El presidente del Sindicato Gremial de Comestibles ha dirigido al ministro de Hacienda un telegrama, que dice así:

“Reque valencia prohíba en absoluto exportación toda clase de jabones, conforme interés Federación Gremial Española, a la que se honra pertenecer este Sindicato.”

El señor Jimeno, jefe de Correos, atendiendo nuestros ruegos, ha dispuesto se instale un buzón en el vestíbulo de la estación del Norte, el que, de acuerdo con el ingeniero de esta Compañía señor Rives, fué instalado ayer, próximo al estanco que en la referida sala ha establecido, con lo que se evita las grandes molestias que hasta ahora tenía el público para depositar las cartas.

A última hora de la tarde de ayer, cuando nos disponíamos a cerrar nuestra edición, recibimos un largo escrito de la Casa de los Obreros, en el que se hacen algunas indicaciones acerca del aumento del precio del pan y de lo manifestado por el gremio de hornos.

Insisten los obreros en que, como ya dijeron en su primer escrito, cuyas conclusiones publicamos, la exigua producción de muchos hornos significa aumento innecesario en los gastos de producción, que repercute en el precio del pan, y por consiguiente, que interviniera el Ayuntamiento, no consintiendo más hornos que aquellos de producción suficiente para llegar a la mayor economía en los gastos de producción, sería un modo de asegurar el precio mínimo del pan.

Se ocupan después los obreros del precio que alcanza el trigo, a pesar de las cosechas abundantes que ha habido; háblase de la necesidad de que no se permita exportarlo, y entre otras cosas, dicen:

“Tanto la seguridad de la no exportación, como la de obtener el trigo al precio de tasa, exigen la incautación (acordémonos de los arroceros). Y después de la incautación, el abastecimiento. Se afirma que eso es complejo. Producida la situación por el asedio de la guerra y encontrándonos en verdadero estado de sitio, nos parece que esas operaciones deberían corresponder al Ejército, que eliminando la política y el caciquismo, las haría con facilidad.”

Mañana, a las horas que se indica, se verificarán en el Instituto General y Técnico los exámenes siguientes:

A las ocho de la mañana: Ingreso, por segunda y última convocatoria.

A las diez de la mañana: Geografía general y de Europa, para los alumnos suspensos y no presentados, procedentes de la convocatoria libre de junio último.

El próximo lunes, 17 del actual, a las ocho de la mañana, se verificarán exámenes de Aritmética, enseñanza oficial. A las nueve, de Castellano y Latín, primero; enseñanzas oficial y colegiada, y a las cuatro de la tarde, de Francés, primero, también de enseñanzas oficial y colegiada.

Una comisión de obreros tranviarios ha visitado esta mañana al señor Capitán general para hablarle de las bases que sirvieron para solucionar la última huelga.

Se ha dispuesto por el señor Gobernador que sea inmediatamente clausurado el cine Maravilla, situado en la calle de Sagunto, por no reunir las condiciones que fija la ley.

## El conflicto internacional

El nuevo jefe del gobierno francés, monsieur Painlevé, visitó con los ministros al presidente de la República, y después de la presentación, se dirigió al ministerio de la Guerra, donde hizo las siguientes declaraciones:

“No sin haber vencido grandes dificultades he logrado cumplir la misión que me confió monsieur Poincaré, y no tengo más que un sentimiento: el de que no figure en el gobierno ningún representante de la agrupación socialista.

Mi deseo hubiera sido formar un Gabinete de unión nacional, y para ello realice grandes esfuerzos, que desgraciadamente resultaron infructuosos.

Sin embargo, espero que la agrupación de los socialistas unificados de la Cámara tendrá confianza en el gobierno que presido y le concederá el apoyo moral. En colaboración con ella y con todos los partidos, mis compañeros y yo trabajaremos útilmente por la causa de la defensa nacional.”

A las cuatro de la tarde presentáronse a monsieur Painlevé cuatro abogados del Comité director de los partidos radical y radical socialista. Monsieur Painlevé recibió en seguida a monsieur Caillaux, Renault, Rabier y Mennier, los cuales dieron al nuevo presidente la ratificación de su confianza.

Monsieur Caillaux pidió a monsieur Painlevé la cartera del Interior para, monsieur Renault, y como en la combinación ministerial figuraba monsieur Renault como uno de los cuatro ministros de Estado, monsieur Caillaux insistió en que monsieur Painlevé desistiese de la creación de esos ministros de Estado.

El nuevo presidente reservóse la contestación.

De los cinco ministros solo monsieur Renault negóse a entrar en la combinación. Los restantes, monsieur Bernart, Vincent, Renart y Latig, confirmaron a monsieur Painlevé su concurso.

Después, éste le declaró que era absolutamente necesario resolver la crisis en el más breve plazo posible.

Los oficiales españoles que deben ejercer su inspección en los buques hospitalares, han llegado a Tolón, y en breve comenzarán a vacunar su cometido.

Dicen de Munich que inspira serios cuidados la salud de la Reina de Baviera.

Un telegrama de Londres asegura que el general Korniloff está dispuesto a someterse sin condiciones, como exige de él el gobierno, aceptando la proposición de monsieur Bernart.

Se dice que ha fracasado completamente la intención de Korniloff, y que por ello el mismo general piensa rendirse.

Otro telegrama de Petrogrado, recibido en Stokolmo, afirma que Korniloff, al frente de la guarnición de Petrogrado, ha abandonado la capital y marcha al encuentro de las tropas de Korniloff.

## Un ejemplo

Un mal ejemplo, mejor dicho. Una negligencia de la administración pública, un servicio mal organizado, acaba de costar un disgusto y un perjuicio casi irreparable a un ciudadano que paga los impuestos y obedece las órdenes que emanan de los Gobiernos y de sus dependientes.

Recibió una carta con ocho días de retraso. La carta, escrita el 31 de julio, era de un corresponsal suyo que le citaba para el día siguiente a fin de tratar de un asunto de gran interés comercial. La carta llegó a manos del destinatario el 7 de agosto. El negocio que

## El cinematógrafo en la guerra

Ya no se trata de una especulación industrial como la que hasta el día nos presenta en películas escenas de la guerra, unas tomadas del natural, si no hay peligro, y otras compuestas con más ó menos arte y realidad. Ahora es absolutamente veraz lo que ha de aparecer proyectado sobre el blanco lienzo. El servicio cinematográfico del ejército francés ha ejecutado un “notable trabajo”, que Francia dedica a la República norteamericana.

El espectáculo es toda la historia, en cuadros llenos de luz y vida, del esfuerzo realizado por la nación francesa; pero al mismo tiempo constituye para los neutrales una pintoresca lección de muchas cosas.

Comienza la sesión por una conferencia (claro está que absolutamente muda), entre el generalísimo Joffe y el general americano Pershing, en la cual el francés parece resaltar a su camarada lo que el público va presenciando.

Y empieza: La escena de la guerra en el cuartel y en los campos de instrucción, las delicias del tiempo de paz; luego la proximidad al teatro de operaciones en los campamentos de concentración, donde las tropas se adiestran y perfeccionan en las especialidades en lucha moderna.

Viene en seguida, después de la preparación militar, la industria. ¡Cañones! ¡Munición! El cine representará las fábricas en marcha, la pintoresca agitación de las multitudes obreras alrededor del formidable material construido por tantas y tan variadas máquinas; fabricación de armas y proyectiles; fabricación de dirigibles y aeroplanos; organización de la vida material de los combatientes, vista a través de los caminos por donde circulan los rebaños, y en los puestos en que se alzan los hornos de campaña, los almacenes de víveres, todo lo que sirve para alimentar, vestir, equipar y armar al soldado.

Y cuando ya los ojos se han saciado de ver estas curiosidades, de las que no es posible formar idea por su grandezza, por el delicado y preciso mecanismo de su movimiento, otro espectáculo más emocionante se presenta: el de la guerra misma.

El operador forma parte integrante del ejército en los lugares donde se prepara la batalla y en los que se realiza. La película ha recogido entre el humo de los disparos la silueta de los artilleros alrededor de sus cañones; los aviadores elevándose en sus aparatos; los telefonistas en las trincheras, y los trabajadores en la zapamina.

Con la infantería asiste al fuego de las ametralladoras; registra el de la fusilería, violento y sin tregua; salta con los granaderos de las trincheras, y con ellos avanza, dejándose llevar de los avances, con el escudo, reaparece, se desliza, corre frenético, se hunde en los hoyos causados por las granadas y llega en el delirio del furor a chocar con las alambradas, donde se despedaza y muere ó rompe victorioso.

Fin del espectáculo; desfile de prisioneros, convoy de heridos, el hospital de evacuación, los trenes sanitarios en marcha, el cuadro más triste de la guerra: el dolor.

Pero no puede marcharse el público con esa impresión de sufrimiento. El episodio es un cuadro más alegre: reparto de condecoraciones, honor a los héroes, desfile de tropas, aclamaciones, entusiasmo...

Menos lo que al combate se refiere, todo es fácil de recoger en los aparatos cinematográficos; suponemos que el gabinete militar de este servicio habrá ideado alguna coraza protectora que permita al operador maniobrar sin peligro, porque de otro modo es imposible sustraer al artista a su artefacto a una destrucción segura.

En la campaña nuestra del año 9, ocurrió un episodio que demuestra lo efímero de las esperanzas humanas en punto a cinematografía de guerra. A la mañana siguiente de Taxisdirt se presentó en los campamentos un joven catalán cargado con un buen bagaje cinematográfico para recoger sobre el campo mismo de batalla una película, por la cual le prometía una respetable cantidad de miles de pesetas.

Se enteró el valeroso catalán de que tropas formaban la vanguardia en el próximo avance, y en la madrugada del día en que se tomó Hídim agregó al batallón de las Navas, y entre ellos plantó su máquina al romperse el fuego.

Cada vez que los moros aparecían (y estuvieron muy veces), dábale nuestro hom-

## De interés a los navegantes

La “Gaceta” publica un aviso especial del ministerio de Marina, dando a los buques mercantes españoles instrucciones, emanadas del Almirantazgo británico, para la navegación por zonas de peligro submarino y por aguas jurisdiccionales inglesas.

Cita algunos artículos de las leyes para defensa del Reino Unido, y después se dan las siguientes instrucciones:

“1. Los barcos de todas las velocidades deben hacer zizás cuando se encuentran en la zona del submarino, excepto:

a) Cuando navegan entre boyas ó pasan por un canal dragado.

b) En aguas cerradas apiladas, como las dumas.

c) En noches muy oscuras, cuando barcos de menos de siete nudos de velocidad pueden navegar con marcha uniforme, a fin de pasar a través de la zona peligrosa tan rápidamente como sea posible.

d) Cuando debido a la niebla, oscuridad, lluvia ó nieve, no se vea a más de una milla.

2. Cuando se hallen en la zona de acción de los submarinos ó cruceros, los barcos deben apagar del ocaso al orto y deben caminar sin luces de situación, habiéndose concertado ya la manera de mostrar las luces inmediatamente para evitar colisión. Cuando esté ordenado mostrar las luces de navegación deben atenuarse para que no se vean a más de dos millas.

3. Mientras dure la niebla, cuando se hallen en la zona en que se encuentran submarinos ó cruceros, los barcos no deben moderar la marcha estando fuera de la ruta corriente de navegación, y no deben tampoco tocar sus sirenas ó pitos, a menos de no ser de necesidad absoluta. En aguas cerradas, más por dificultades de navegación, es imprudente seguir adelante, deben anclar cerca de la orilla, a la menor profundidad posible, y no deben tocar la campana de niebla a menos que se oiga aproximarse un barco.

4. Se debe ejercer siempre una vigilancia extrema, particularmente sobre los periscopios de los submarinos y rastros de torpedos durante el día, y sobre los submarinos en la superficie durante la noche. No es suficientemente ponderable la importancia de esta disposición.

Nota.—Los submarinos operan en la superficie por la noche y pueden lanzar sus torpedos en esta posición.”

Además publica el mismo departamento ministerial las siguientes avisos:

Un telegrama de Londres asegura que el general Korniloff está dispuesto a someterse sin condiciones, como exige de él el gobierno, aceptando la proposición de monsieur Bernart.

Se dice que ha fracasado completamente la intención de Korniloff, y que por ello el mismo general piensa rendirse.

Otro telegrama de Petrogrado, recibido en Stokolmo, afirma que Korniloff, al frente de la guarnición de Petrogrado, ha abandonado la capital y marcha al encuentro de las tropas de Korniloff.

Un mal ejemplo, mejor dicho. Una negligencia de la administración pública, un servicio mal organizado, acaba de costar un disgusto y un perjuicio casi irreparable a un ciudadano que paga los impuestos y obedece las órdenes que emanan de los Gobiernos y de sus dependientes.

Recibió una carta con ocho días de retraso. La carta, escrita el 31 de julio, era de un corresponsal suyo que le citaba para el día siguiente a fin de tratar de un asunto de gran interés comercial. La carta llegó a manos del destinatario el 7 de agosto. El negocio que

## De interés a los navegantes

La “Gaceta” publica un aviso especial del ministerio de Marina, dando a los buques mercantes españoles instrucciones, emanadas del Almirantazgo británico, para la navegación por zonas de peligro submarino y por aguas jurisdiccionales inglesas.

Cita algunos artículos de las leyes para defensa del Reino Unido, y después se dan las siguientes instrucciones:

“1. Los barcos de todas las velocidades deben hacer zizás cuando se encuentran en la zona del submarino, excepto:

a) Cuando navegan entre boyas ó pasan por un canal dragado.

b) En aguas cerradas apiladas, como las dumas.

c) En noches muy oscuras, cuando barcos de menos de siete nudos de velocidad pueden navegar con marcha uniforme, a fin de pasar a través de la zona peligrosa tan rápidamente como sea posible.

d) Cuando debido a la niebla, oscuridad, lluvia ó nieve, no se vea a más de una milla.

2. Cuando se hallen en la zona de acción de los submarinos ó cruceros, los barcos deben apagar del ocaso al orto y deben caminar sin luces de situación, habiéndose concertado ya la manera de mostrar las luces inmediatamente para evitar colisión. Cuando esté ordenado mostrar las luces de navegación deben atenuarse para que no se vean a más de dos millas.

3. Mientras dure la niebla, cuando se hallen en la zona en que se encuentran submarinos ó cruceros, los barcos no deben moderar la marcha estando fuera de la ruta corriente de navegación, y no deben tampoco tocar sus sirenas ó pitos, a menos de no ser de necesidad absoluta. En aguas cerradas, más por dificultades de navegación, es imprudente seguir adelante, deben anclar cerca de la orilla, a la menor profundidad posible, y no deben tocar la campana de niebla a menos que se oiga aproximarse un barco.

4. Se debe ejercer siempre una vigilancia extrema, particularmente sobre los periscopios de los submarinos y rastros de torpedos durante el día, y sobre los submarinos en la superficie durante la noche. No es suficientemente ponderable la importancia de esta disposición.

Nota.—Los submarinos operan en la superficie por la noche y pueden lanzar sus torpedos en esta posición.”

Además publica el mismo departamento ministerial las siguientes avisos:

## De interés a los navegantes

La “Gaceta” publica un aviso especial del ministerio de Marina, dando a los buques mercantes españoles instrucciones, emanadas del Almirantazgo británico, para la navegación por zonas de peligro submarino y por aguas jurisdiccionales inglesas.

Cita algunos artículos de las leyes para defensa del Reino Unido, y después se dan las siguientes instrucciones:

“1. Los barcos de todas las velocidades deben hacer zizás cuando se encuentran en la zona del submarino, excepto:

a) Cuando navegan entre boyas ó pasan por un canal dragado.

b) En aguas cerradas apiladas, como las dumas.

c) En noches muy oscuras, cuando barcos de menos de siete nudos de velocidad pueden navegar con marcha uniforme, a fin de pasar a través de la zona peligrosa tan rápidamente como sea posible.

d) Cuando debido a la niebla, oscuridad, lluvia ó nieve, no se vea a más de una milla.

2. Cuando se hallen en la zona de acción de los submarinos ó cruceros, los barcos deben apagar del ocaso al orto y deben caminar sin luces de situación, habiéndose concertado ya la manera de mostrar las luces inmediatamente para evitar colisión. Cuando esté ordenado mostrar las luces de navegación deben atenuarse para que no se vean a más de dos millas.

3. Mientras dure la niebla, cuando se hallen en la zona en que se encuentran submarinos ó cruceros, los barcos no deben moderar la marcha estando fuera de la ruta corriente de navegación, y no deben tampoco tocar sus sirenas ó pitos, a menos de no ser de necesidad absoluta. En aguas cerradas, más por dificultades de navegación, es imprudente seguir adelante, deben anclar cerca de la orilla, a la menor profundidad posible, y no deben tocar la campana de niebla a menos que se oiga aproximarse un barco.

4. Se debe ejercer siempre una vigilancia extrema, particularmente sobre los periscopios de los submarinos y rastros de torpedos durante el día, y sobre los submarinos en la superficie durante la noche. No es suficientemente ponderable la importancia de esta disposición.

Nota.—Los submarinos operan en la superficie por la noche y pueden lanzar sus torpedos en esta posición.”

Además publica el mismo departamento ministerial las siguientes avisos:

## El trabajo en el campo

Luce el sol quemante, implacable, agostador. El agua que corre por la acequia de la grilla de la carretera, a pesar de su cristalina transparencia y de su murmurar claro, no excita a beber. El polvo blanco de la zigzagante, sinuosa línea de la carretera, reverbera la luz cegadora, y quemaría los pies descalzos. Aún llevándolos bien calzados están calientes, como todo el cuerpo sudoroso. Se camina con la cabeza baja, hurtando los ojos al sol, con el cuerpo encorvado, con la boca cerrada.

A ambos lados de la carretera hay una hilera de cipreses blanquitos de polvo, uniformes, iguales, colocados allí por la prudencia del campesino, que con ellos impide el acceso del polvo en la heredad. Y cuando la apretada pared natural se trueca, hay una pared de piedra sin desbaratar, ó de ladrillos, y luego cipreses, sufridos cipreses...

Avanzando, se llega a un terreno en que la carretera ya no abunda tanto en polvo. El terreno es duro, pedregoso, propio de las ceranías de la montaña. La acequia del agua cristalina hace rato que se ha separado de la carretera y de los cipreses, y los cipreses van escaseando. Solo, de trecho en trecho, algunos grupos de ellos elevan su puntiaguda copa verdinegra.

A la exuberante vegetación, propia de los lugares de regadío, ha sucedido la parsimonia de los algarrobos, olivos y almendros, simétricamente alineados en la tierra rojiza, y la gracia de los viñedos pomposos, entre lazando las retorcidas ramas de verdes hojas y apretados racimos negros, rojos ó blancos.

La cigarra canta, y la hormiga... humana, inclinada sobre la tierra, trabaja, suda, sufre.

En los algarrobales, un hombre, sacudiendo dolos con una caña, hace caer los frutos. Debajo, las mujeres los recojen en espartas y los llevan luego a un montón, donde los meten en sacos.

Para trabajar salen del pueblo a la misma hora que sale el sol. Por grande que sea una heredad, pocas veces hay más de quince muchachas. Van a pie del pueblo al lugar del trabajo, para hacer apuro. Como son todas mozas, las acompaña una dama de carácter, cuyo único trabajo es éste. Del sexo contrario van más pocos representantes; tres, ó a lo sumo cuatro. Su trabajo es el de conducir el carro, cargar los sacos y sacudir los algarrobos.

El trabajo, al principio, se emprende con gran ardor, bulla y alegría. Hace fresco, el cuerpo está descansado, la lengua quiere trabajar. A veces se promueven altercados de amor, de celos, de resentimientos; pero la normalidad se restablece al momento, y vuelven todos al trabajo, salpimentado de chillidos, carcajadas y protestas ruborosas, cuando algún mozo—sin pensarlo,—se extralimita y va más allá de lo que pide el deber...

Al cabo de un rato se almuerza y se reparan las pérdidas fuerzas.

Esas viandas no forman un conjunto digno de Pantagruel: el pan es casi negro; la mezcla, mezuña; el vino, agua; los postres, si los hay, cogidos al pasar por cualquier campo. Pero, ¡no importa! La sobriedad se une a la alegría en aborrazado maridaje, y el almuerzo queda relegado a un segundo término: primero se descansan, erguirse y sentarse y reír y charlar.

Luego al trabajo otra vez, con un sol más fuerte. Y hay que agacharse para coger de tierra el fruto que de ella ha salido. Y hay que sudar, no solo por la frente, por todos los poros del cuerpo.

Esta pesada faena de cuatro horas, a veces tiene un corolario: la comida, la anhelada comida con no tanta algarabía, pero con la alegría misma tan ocurrente, tan viva, tan despreocupada.

Y luego otra vez a inclinar el torso otras cuatro horas, en las que apenas se habla, y en cambio, se mira mucho al sol, que se va acercando al pico de la montaña, tras el cual se retirará...

Un poco antes del crepúsculo, se deja el trabajo. Las mozas se componen un poco, cogen la cesta, y con la compañía de la dueña, al lado del carro cargado, van hacia el pueblo. Al principio muy correctas, casi tretean...

Y los mozos también...

¡La alegría de la despreocupación...! Sin ella sería imposible a esta gente soportar las horas de trabajo rudo, no muy bien remunerado, a que está sujeta.

Verdaderamente ello es muy deplorable; pero, ¿qué diremos de los gañanes andaluces, casi esclavos de los señores latifundistas, que duermen en una inmundicia habitación, en espantosa promiscuidad, después de haber trabajado en silencio, bajo la severa vigilancia del capataz, sufriendo los rigores de un sol mucho más potente que el que se disfruta en este pueblo? ¿Qué diremos?

Nada. Será lo mejor.

F. ALMELA VIVES.

## El trabajo en el campo

Luce el sol quemante, implacable, agostador. El agua que corre por la acequia de la grilla de la carretera, a pesar de su cristalina transparencia y de su murmurar claro, no excita a beber. El polvo blanco de la zigzagante, sinuosa línea de la carretera, reverbera la luz cegadora, y quemaría los pies descalzos. Aún llevándolos bien calzados están calientes, como todo el cuerpo sudoroso. Se camina con la cabeza baja, hurtando los ojos al sol, con el cuerpo encorvado, con la boca cerrada.

A ambos lados de la carretera hay una hilera de cipreses blanquitos de polvo, uniformes, iguales, colocados allí por la prudencia del campesino, que con ellos impide el acceso del polvo en la heredad. Y cuando la apretada pared natural se trueca, hay una pared de piedra sin desbaratar, ó de ladrillos, y luego cipreses, sufridos cipreses...

Avanzando, se llega a un terreno en que la carretera ya no abunda tanto en polvo. El terreno es duro, pedregoso, propio de las ceranías de la montaña. La acequia del agua cristalina hace rato que se ha separado de la carretera y de los cipreses, y los cipreses van escaseando. Solo, de trecho en trecho, algunos grupos de ellos elevan su puntiaguda copa verdinegra.

A la exuberante vegetación, propia de los lugares de regadío, ha sucedido la parsimonia de los algarrobos, olivos y almendros, simétricamente alineados en la tierra rojiza, y la gracia de los viñedos pomposos, entre lazando las retorcidas ramas de verdes hojas y apretados racimos negros, rojos ó blancos.

La cigarra canta, y la hormiga... humana, inclinada sobre la tierra, trabaja, suda, sufre.

En los algarrobales, un hombre, sacudiendo dolos con una caña, hace caer los frutos. Debajo, las mujeres los recojen en espartas y los llevan luego a un montón, donde los meten en sacos.

Para trabajar salen del pueblo a la misma hora que sale el sol. Por grande que sea una heredad, pocas veces hay más de quince muchachas. Van a pie del pueblo al lugar del trabajo, para hacer apuro. Como son todas mozas, las acompaña una dama de carácter, cuyo único trabajo es éste. Del sexo contrario van más pocos representantes; tres, ó a lo sumo cuatro. Su trabajo es el de conducir el carro, cargar los sacos y sacudir los algarrobos.

El trabajo, al principio, se emprende con gran ardor, bulla y alegría. Hace fresco, el cuerpo está descansado, la lengua quiere trabajar. A veces se promueven altercados de amor, de celos, de resentimientos; pero la normalidad se restablece al momento, y vuelven todos al trabajo, salpimentado de chillidos, carcajadas y protestas ruborosas, cuando algún mozo—sin pensarlo,—se extralimita y va más allá de lo que pide el deber...

Al cabo de un rato se almuerza y se reparan las pérdidas fuerzas.

Esas viandas no forman un conjunto digno de Pantagruel: el pan es casi negro; la mezcla, mezuña; el vino, agua; los postres, si los hay, cogidos al pasar por cualquier campo. Pero, ¡no importa! La sobriedad se une a la alegría en aborrazado maridaje, y el almuerzo queda relegado a un segundo término: primero se descansan, erguirse y sentarse y reír y charlar.

Luego al trabajo otra vez, con un sol más fuerte. Y hay que agacharse para coger de tierra el fruto que de ella ha salido. Y hay que sudar, no solo por la frente, por todos los poros del cuerpo.

Esta pesada faena de cuatro horas, a veces tiene un corolario: la comida, la anhelada comida con no tanta algarabía, pero con la alegría misma tan ocurrente, tan viva, tan despreocupada.

Y luego otra vez a inclinar el torso otras cuatro horas, en las que apenas se habla, y en cambio, se mira mucho al sol, que se va acercando al pico de la montaña, tras el cual se retirará...

Un poco antes del crepúsculo, se deja el trabajo. Las mozas se componen un poco, cogen la cesta, y con la compañía de la dueña, al lado del carro cargado, van hacia el pueblo. Al principio muy correctas, casi tretean...

Y los mozos también...

¡La alegría de la despreocupación...! Sin ella sería imposible a esta gente soportar las horas de trabajo rudo, no muy bien remunerado, a que está sujeta.

Verdaderamente ello es muy deplorable; pero, ¿qué diremos de los gañanes andaluces, casi esclavos de los señores latifundistas, que duermen en una inmundicia habitación, en espantosa promiscuidad, después de haber trabajado en silencio, bajo la severa vigilancia del capataz, sufriendo los rigores de un sol mucho más potente que el que se disfruta en este pueblo? ¿Qué diremos?

Nada. Será lo mejor.

F. ALMELA VIVES.

En el negociado de Fomento del Gobierno civil se han recibido los siguientes títulos:

Doctor en Ciencias, sección de Químicas, de la Universidad Central, á favor de don Vicente Lassala Miquel; doctor en Ciencias físicas, á don Carlos de Guzmán Fournat; veterinario de la Escuela de Zaragoza, á don Antonio García Ortega; doctor en Derecho, de Madrid, á don Juan Bautista Roig Contelles; y bachiller, del Instituto de Cienca, á don José Escamilla Escamilla.

El gobernador civil de Teruel ha preguntado telegráficamente al de Valencia los precios corrientes en esta ciudad del pan, el aceite de olivas, las patatas, la carne y el carbón vegetal.

En la Caja de la Diputación provincial se han recaudado hoy las siguientes cantidades por contingente: Del Ayuntamiento de Fuentesviejas, 350 pesetas; y Catarroja, 2.000.

Habiendo tenido conocimiento el Gobernador civil que entre dos personas conocidas de esta capital, cuyos nombres y apellidos responden á las iniciales A. R. y J. A., se habían los preparativos para concertar un duelo, dispuso que inmediatamente fuesen ambos reducidos á prisión, no concediéndoles la libertad hasta que ellos y sus padrinos empuen su palabra de honor por escrito de desistir en absoluto de efectuar el lance.

El señor Gobernador ha impuesto una fuerte multa al alcalde de Foyos por haber autorizado una corrida de vaquillas, no ajustándose á los preceptos legales.

Desde mañana, por disposición del señor Gobernador civil, ordenador de pagos de la Junta de la nueva cárcel, se admitirán en la Caja que la misma tiene en las oficinas de la Diputación provincial, los cupones de las Obligaciones hipotecarias de dicha Junta, existentes en circulación, para proceder á la liquidación de las mismas.

¿Queréis no tener más? Probad una sola vez las PASTILLAS de SAN BLAS y os convenceréis de su eficacia. Farmacia de Santa Catalina, vieda de Costas.

La sección de Propaganda sericícola del Colegio del Arte Mayor de la Seda ha dirigido una circular á los alcaldes de las comarcas sederas de nuestra región, invitándoles á que hagan saber á los agricultores que deseen obtener plantas de moreras gratuitamente, remitan una relación indicando nombres de los plantadores, número de moreras, sitio donde se han de plantar y estación del ferrocarril donde hayan de facturarse.

La invitación hecha á las autoridades, se hace también extensiva á todos aquellos agricultores que quieran dirigirse á dicha sección, calle del Hospital, número 11, en la seguridad de que serán atendidas sus peticiones.

En el vapor correo de Mallorca, que zarpó de nuestro puerto á las seis de la tarde, regresó ayer á Palma, como habíamos anunciado, el Obispo de aquella diócesis doctor don Rigoberto Doménech, al que despidieron á bordo el Alcalde señor Martínez Aloy, Obispo de Vich doctor Muñoz y muchas otras distinguidas personalidades.

En el mismo buque marchó nuestro buen amigo el doctor don Manuel Portaceli, llamado con urgencia desde la capital de las Baleares para un asunto profesional.

ACADEMIA POLITECNICA (Adresadores, 2). Primera y segunda enseñanza. Carreras especiales, civiles y militares. Comercio, Industrias, Idiomas. Esta antigua Academia no ha tenido ningún suspenso en los últimos exámenes.

El Ayuntamiento de Celler, por iniciativa del alcalde señor Llopis, va á realizar una gran mejora, que consiste en el ensanche de la Avenida de Peris Mencheta, desde el chalet de don José Pedrés hasta el kiosco de refrescos, con un perímetro de 8'24 áreas, mejora que, además de hermosear la colonia veraniega, hará que desaparezcan algunos malos lugares, que más bien deben llamarse vertederos.

Para ello será necesario permear hanegada y media de terreno del Asilo de la Concepción con una parcela de monte adosado al edificio urbano de dicho Colegio-Asilo, con lo que el Asilo resultará beneficiado, pues al adquirir el monte, desaparecerán las couvahas, se plantará de árboles y flores en la parte cultivable de éste, que servirá de paseo, y la higiene entrará á sanear un lugar donde nunca pudo hacerlo.

Los liberales de Játiva, amigos del señor Sastre Mollá, han constituido su Comité en esta forma:

Presidentes honorarios: don Santiago Alba, don Ramón de Castro y don José Sastre Navarro; presidente efectivo, don Eduard de Sastre Mollá; vice, don Joaquín Vila Serra; secretario, don Alejandro Bellver; vocales: don Augusto Bataller, don Francisco Perelló, don José Gutiérrez Sotó, don Emifilio Climent, don Mariano Baldoví, don Luis Arques y don Luis Ballester.

¿Queréis ver á vuestros hijos rollizos y robustos salud? Dadles FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH, con ó sin arrhenal.

Hoy han comenzado en Benimaclet las fiestas en honor al Santísimo Cristo de la Providencia, con una gran serenata por la banda de la Sociedad Instructiva Musical de aquel poblado.

Mañana habrá, al amanecer, al medio día y al anochecer, volutes de campanas y morteretes, y por la noche, de diez á una "ball de Torret" y "chócs" en la plaza.

El domingo, al despuntar el alba, volúte de campanas y disparo de morteretes, y acto seguido diana. A las diez misa solemne, en la que oficiará el cura del pueblo, don Miguel Zaragoza, estando encargado del pánegrico un elocuente orador sagrado; al terminar, se dispararán 5.000 morteretes, con su correspondiente "engraellat". Por la tarde, de cuatro á ocho, concierto en la plaza. A las ocho habrá una lucida procesión, y al terminar, se disparará un castillo de fuegos artificiales.

El lunes, á las ocho, "dobla" al Cristo por los devotos de la calle de Martí.

Ha llegado á Valencia nuestro paisano el padre José Pomer, Prior de los Dominicos de Barcelona.

Al darle nuestra bienvenida, deseamos que le sean gustos los días de su estancia en ésta.

En Benaguacil se celebrará el domingo y lunes cercanos un gran Certamen musical, en el que tomarán parte las bandas Unión Musical de Liria, la laureada de Puebla de Vallbona, la Artística Musical de Villamarante y la Municipal de Benaguacil.

Las bandas inscrites interpretarán el primer día, ó sea el domingo, la obra de libre elección, y en la segunda audición la obra de concurso, que es "Capricho sinfónico de la vida bohemia", del maestro compositor don Miguel Jimeno.

Antes del Certamen desfilarán todas las bandas, ejecutando bonitos pasodobles.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo alguacil del juzgado de instrucción de Serranos, don Progreso Marqués Serranos.

Urbena de Uvilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse Memoria y guías. Se remiten gratis.

En Sueca se celebrará el domingo próximo un acto de caridad, organizado por la Dependencia Mercantil, en el teatro Serrano.

Tomarán parte en la velada los señores Coco, Sánchez Ferrer, Soler Peris, Alarracín, José María Juan García, José Morales, José María Millet, Manuel Gutiérrez Juan Bautista Granel y el padre Arturo Grau, de las Escuelas Pías de Uvil.

Presidirán la fiesta bellas y distinguidas señoritas de esta localidad, y asistirá el ayuntamiento en corporación.

Por la mañana se dará una comida extraordinaria á los pobres del Asilo, y por la tarde se repartirán limosnas en metálico entre los de la población y hospital.

Dicen de Alicante que, accediendo al ruego del alcalde de aquella capital, el ministro de Marina autorizó á la flota de los submarinos españoles para que permanecieran en el puerto hasta la mañana de hoy, en que habrán zarpado con rumbo á Cartagena.

Un público inmenso ha visitado estos días los buques. Los marinos han sido objeto de muchos obsequios y atenciones.

En la finca "Mansaneta" se verificó el miércoles el bautizo del primogénito del alférez de navío don Martín Aula, del "A-1".

A la fiesta fueron invitados los comandantes y oficiales de la flotilla.

El mismo día, en el Casino, fueron obsequiados con un banquete los jefes y oficiales que forman parte de los buques de guerra, mezclados en el puerto.

A las once de la noche, el Club de Regatas los obsequió con un champagne de honor, finalizando el ágasaio con un espléndido asalto.

Anoche hubo también en la Explanada una gran verbena en honor de los marinos, ejecutando la banda municipal un selectísimo concierto.

El señor Capitán general ha acordado reanudar en breve los conciertos populares por las bandas de música militares. Probablemente el primer concierto se verificará en la plaza de Mosén Sorell.

El ministro de Fomento ha publicado una circular interesando de los gobernadores civiles presten á los delegados sociales de Agricultura de las provincias de sus respectivas regiones la ayuda y cooperación necesarias para el desempeño de su cargo, facilitándoles los datos y antecedentes relacionados con la Acción social agraria.

Nos dicen de Alcoy que un obrero llamado Isidro Brotons Rico, domiciliado en la calle Beato Nicolás Factor, fué herido de una cuchillada en el costado izquierdo por otro obrero llamado Ismael Pérez, habitante en la calle Venerable Ridaura, 1.

El herido, en grave estado, fué conducido al hospital, y el agresor presentose ante el señor coronel, confesando su delito é ingresando en la cárcel.

El próximo lunes, 17 de los corrientes, darán comienzo á las ocho de la mañana, en la facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad literaria, los exámenes oficiales y libros de la presente convocatoria de setiembre.

El lunes 17 del actual y siguientes, de siete á nueve de la noche, quedará abierta la matrícula de las escuelas nocturnas gratuitas que sostiene la Asociación de Católicos para adictos obreros.

Materias que se dan: Primera enseñanza graduada, solfeo (teórico práctico) y dibujo geométrico y lineal (teórico práctico) y dibujo artístico.

Para ser inscritos en matrícula basta que sean presentados por sus padres ó persona encargada, en el local de la casa social, calle de Quevedo, número 18.

Las clases darán comienzo el día 1.º de octubre, de siete á nueve de la noche.

El presidente del Ateneo Mercantil, señor Serrano Chassaing, ha expedido esta tarde el siguiente telegrama al conde de Montornés:

"El Ateneo Mercantil se asocia gestiones comisión naranjera, encaminadas procurar soluciones que eviten ruina zonas productoras de no conseguir exportación amplia indicado fruto.

Ruégole transmita sentir esta entidad, siempre solicita por cuanto intereses región afecte."

Los diputados á Cortes señores Iñáñez Rizo y marqués de Castellfort, el presidente de la Diputación señor Paredes, y el señor Guillén Engo, en nombre de la minoría liberal, han dirigido telegramas al Gobierno protestando energicamente de la conducta observada por la Comisión provincial incapacitando alcaldes y concejales que pertenecen al partido liberal.

Los despachos están redactados, según se nos dice, en términos enérgicos.

La familia del inolvidable artista don Ignacio Pinazo, agradecida al recuerdo que al gran pintor valenciano dedica el Circulo de Bellas Artes, levantándole un monumento en el jardincillo de la Audiencia, ha regalado á dicha entidad algunos cuadros del mismo, cuya entrega se hará mañana, á las doce y media.

Hoy ha zarpado de este puerto el cañonero "Bonifaz".

Al fin siempre se impone la verdad

Grande es el número de enfermos que casi diariamente leen en los periódicos las relaciones de curaciones operadas por las Píldoras Pink y que á pesar de ello puden dudar en admitir la eficacia de este remedio. Sólo después de haber experimentado en vano todo género de medicamentos es cuando los enfermos á quienes nos referimos, alro impresionados, aunque no lo confiesan, por el conocimiento de que dichas curaciones, se deciden á tomar las Píldoras Pink, y entonces reconocen la grandísima eficacia de éstas. Así es como doña María Rodríguez Muñoz, que vive en Jerez de la Frontera (Cádiz), calle de San Miguel, núm. 12, luego de emplear sin eficacia alguna en otros remedios la indicaban para vencer su padecimiento de grandes dolores de estómago, acudió á las Píldoras Pink, las cuales la restituyeron su salud perfecta.

«A los hechos—nos escribe dicha señora—que venia sufriendo unos dolores de estómago, levemente al principio, pero crecientes poco á poco hasta el punto de hacerme intolerables. No podía comer cosa alguna sin que inmediatamente me dieran vómitos. Me quedé tan débil y decaída que hasta los mismos médicos me confesaron su impotencia. Por mucho tiempo estuve sometida al régimen de leche, pero sin resultado. Cansada de esto régimen y no sabiendo ya qué hacer, resolví probar de más el agua de las Píldoras Pink, y la verdad es que desde las primeras cajas noté gran mejoría. Hoy ya carezco de dolores y me sientan muy bien los alimentos de todas clases. He recuperado bastantes kilogramos de peso y me haló fuerte y ágil á pesar de mis años. Doce años con toda sinceridad que me ha maravillado la eficacia de las Píldoras Pink.»

Para comprender la eficacia de las Píldoras Pink contra las alteraciones del estómago, preciso es saber que estas alteraciones tienen como fundamento por causas el empobrecimiento de la sangre y de su fuerza, la integridad de su riqueza y de su fuerza, las Píldoras Pink la ponen en condiciones de alimentar convenientemente los diversos órganos, de modo que éstos desempeñen de manera normal sus funciones todas.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas. Las cajas vendidas en España deben llevar exteriormente una etiqueta indicando que contienen un prospecto en lengua española; de no tener esta etiqueta conviene no aceptarlas.

NOTICIAS MILITARES

VACANTE

Ha sido abierto un concurso para proveer una plaza de capitán en el Depósito de la Guerra.

DESTINOS

El primer teniente de Infantería, don Salvador Gramach, y el segundo teniente don Guillermo Candor, han sido destinados al cuartel de Larache.

ASCENSO

Ha sido ascendido al empleo inmediato el segundo teniente de Caballería don Alfredo Corbalán.

REEMPLAZO

Pasan á esta situación los capitanes de Caballería don Carlos Romero y don Cefe-rino Aguilar.

GRATIFICACIONES

Se les concede la de efectividad á los comandantes de Artillería don Mariano Fuente y don Angel Sánchez, y la de 600 pesetas á los capitanes don Luis Benjumea y don Julio Samaniego.

EXCEDENTE

Ha pasado á situación de excedente el comandante de Ingenieros don Carlos Bernal.

ALUMNOS ASCENDIDOS

Han ascendido al empleo de segundos tenientes de Infantería los alumnos de la Academia don Enrique Martín, don Gabino Iglesias, don Leopoldo Gómez, don Francisco Cañete, don Francisco Bertrán de Lis, don Francisco Delgado, don Manuel Manso, don Manuel Lonsa, don Manuel Reparaz, don José de Ibarra, don Francisco Hernandez, don Joaquín García, don Francisco Urzaiz, don Ramón Núñez, don Juan Molés, don Santiago Roviralta, don Rafael Tejada, don Gerardo Corral, don Francisco Alvarez, don Ramón Cortés, don José Teruel, don Luis Balsa, don Alfredo Martínez, don Olegario Tomé, don Octavio Fernández, don Enrique Dazgado, don Julio Nieto, don Ricardo Sanz, don Joaquín Castiella, don Flavio González, don José Paramo, don Carlos López, don José Rojí, don Alberto Monserrat, don Nicolás Molinero, don Manuel Catalina y don Juan Chirivella.

PRESENTACIONES

Hoy han cumplimentado á las autoridades militares el oficial primero de Intendencia don Valero Aguado, comandante de Infantería don José Martín, primer teniente don Francisco Juan Saura, el ídem don Federico Mena, el médico primero don Aniceto García Verdugo, y el primer teniente de Artillería don Julio Martínez Borra.

SERVICIO DE PLAZA PARA MAÑANA

Jefe de guardia, comandante don Antonio Colomer. Parada, Otumba. Jefe de día, comandante don Joaquín Bueso Pina. Imaginaria, otro de Otumba don Manuel Adlart Barón. Presidente de la Junta de Provisiones, teniente coronel de Otumba don Gregorio Lleó Silvestre. Visita de Hospital, octavo capitán de Mallorca. Reconocimiento de provisiones, segundo capitán del octavo montado. Vigilancia especial, dos sargentos del octavo montado. Compañía dispuesta para caso de incendios, sexta de Guadalajara. Escoltas y ordenanzas, octavo montado. Servicio transportes, Mallorca. Retén, una compañía de Mallorca.

REMITIDO

Valencia 14 de setiembre de 1917. Señor Director de LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA.

Muy señor mío y de mí más distinguida consideración: Muy de veras le agradeceré de las órdenes oportunas para que en ese simpático periódico de su digna dirección, tan deferente siempre con el Ejército, se inserte íntegramente y á la mayor brevedad posible el comunicado que adjunto me honro en remitirle.

Favor que espera merecer de su reconocida hospitalidad y bondad su muy atento seguro servidor, que le anticipa las más expresivas gracias y E. S. M., Rafael Marín del Campo, capitán de Ingenieros.

«En el número de "La Voz de Valencia" de 6 del corriente, y con el título "La vida en Alemania", se han publicado unas notas que aparecen firmadas en Posen en agosto de 1917 por mi hermano político don Carlos Requena, comandante de Ingenieros. (Debo hacer constar que en dicho mes el señor Requena estaba en España.)»

Las mencionadas notas van precedidas de algunos párrafos de redacción.

Se dice en ellos que el señor Requena, con cuya amistad afirma "La Voz" que se honra, ha residido largo tiempo en Berlín; esto es totalmente inexacto.

Se dice también que "aprovecha la oportunidad de estar ahora en Posen en comisión del servicio para enviar á España notas de actualidad". También esto es inexacto, pues ni es cierto que está en Posen, ni ahora ni hasta junio, que lo estuvo, ha enviado ni piensa enviar notas á ningún periódico ni particular; únicamente, en cumplimiento de su deber, remite los informes oportunos á los centros oficiales de que depende, pues por ahora hacer otra cosa le está prohibido por la superioridad y aun por su propia delicadeza.

Y por último, omite "La Voz" que las notas que inserta, á las que indebidamente llama crónicas, han sido copiadas de la conocida revista de Barcelona "La Guerra Europea", y á pesar de que allí aparecen con la firma del señor Requena, éste es completamente ajeno al asunto.

Extrañará, sin duda, á los lectores que estas manifestaciones mías aparezcan en LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA y no en "La Voz".

Para disipar tan natural extrañeza, hago constar que, en nombre de don Carlos Requena, ausente, me he dirigido á este último periódico, y con la mayor cortesía le he rogado reiteradas veces y por diferentes conductos hiciera á sus lectores aquellas indicaciones, no ya en su totalidad, ni aun con mi firma, sino del modo que su redacción estimara más conveniente y empleando solo las líneas precisas para dejar á salvo la discreción y honorabilidad con que procede mi hermano político en su delicada comisión.

Esta petición mía debiera haber sido acogida en el acto, no por favor y sí como debida rectificación á los párrafos de dudoso sentido, inexactitudes y omisiones en que ha incurrido "La Voz de Valencia", cuyo director, no solo no ha accedido á mi sencillo y afectuoso ruego, sino que se ha negado á satisfacerlo.

Rafael Marín del Campo, capitán de Ingenieros. Valencia 14 de setiembre de 1917.

Por esos escenarios

Decíamos ayer... —Sí, que todos los artistas que andaban por esos pueblos de Dios comenzaban á regresar, terminados los contratos, y cuentan y, no acaban.

—¿Ellos? ¿Qué no, contarán los publicitistas? —Y de cosas nuevas? —Pues que en la Princesa están dando los últimos toques de aseó del local.

—¿Tan aprisa, va eso? —El día 24 presentación de compañía, y el 10 de octubre debut.

—Pero, está terminada la lista de compañía? —Sí, señor, y con garantías. —¿Con garantías? —¡Hombré, ya sabe usted que hoy se contrata, mañana se deshace, y...

—¿Vengan esos nombres garantizados? —Ellos: Enriqueta Sala, Concha García Ramirez, Esperanza Marín, Laura Blasco y María Bort, y de característica, la señora Galindo.

Ellos: Director, Enrique Beüt; el tenor Rafael López; el tenor cómico Ignacio León, de gratos recuerdos; el barítono Barberá, Arturo Pitaroh, Julio Cervera, el saladísimo actor; Luis Borí, Vicente Carrasco y Vicente Velázquez.

Acaduélla las huestes el maestro Peydró. —¿El soberano éxito les acompaña? ¿Y qué más? —No deseaba usted conocer el nombre de la primera actriz de la compañía de Apolo? Se llama Julia Torrea.

—¿Y qué más? —Que Penclá está en Valencia ya, ultimando los últimos detalles para debutar en Zaragoza; que hoy marcha la Ferri á Madrid, y que el maestro Serrano no quiere empezar hasta noviembre.

Doña Josefa Isabel Palavicino DE TRÉNOR en cumplimiento del décimo aniversario de su fallecimiento. La familia suplica y agradecerá la asistencia á alguno de dichos actos religiosos y las oraciones por la difunta.

—A propósito de Serrano... —Se lo que usted va á preguntarme. Es cierto. El incansable empresario de Madrid, Arturo Serrano, se ha quedado Cervantes, y quiere que nuestro paisano Pepe vaya allí con su compañía, para dar á conocer las obras que tanto éxito han logrado en Valencia y provincias, y no son conocidas aún en la villa y corte.

Noticias de los teatros

Los celebrados artistas del teatro de la Comedia, de Roma, María Jacobini y Telio Carminati, son los intérpretes de la película moderna de gran chic "El artículo IV", cuyo estreno tendrá lugar hoy en este teatro, y á juzgar por las revistas que hemos leído dando cuenta del estreno en París de dicha cinta, que se proyectó más de 60 secciones consecutivas, es seguro ha de tener en Valencia una grata acogida por los verdaderos aficionados á tan recreativo espectáculo.

APOLO PALACIO DEL CINE. Mañana sábado. La extraordinaria película, interpretada por los famosos artistas María Jacobini y Telio Carminati, titulada EL ARTICULO IV. 5 partes — 2.000 metros. Exito cómico. José, fascinador. Sesión continua de 6 tarde á 12:30 noche. Próximamente: HUMANIDAD.

TOROS Y TOREROS SALAMANCA. Gaona, Joselito y Saleri lidiaron reses de Miura. Gaona estuvo superior en todo, así como Joselito, Saleri quedó bien, y hubo palmas para todos. ALBACETE. Llapisera y Charlot's obtuvieron un éxito, siendo muy celebrados sus lanceos cómicos. Torquillo II mató dos novillos, siendo aplaudido.

TRIBUNALES CALMA COMPLETA. El día en la Audiencia harido de calma completa. Solo estaba anunciado el juicio de un pleito de menor cuantía y ha sido suspendido.

Patronato de Casas para obreros. El Consejo de Patrones de la Sociedad Constructora de Casas para obreros anuncia la adjudicación de dos casas en la barriada de Ramón de Castro, sita en las inmediaciones del camino de Valencia á Patraix, abriendo un concurso dentro de los 30 días siguientes al presente anuncio.

En la solicitud, que habrá de ser por escrito, deberán llenarse los requisitos que marca el reglamento, y que estarán de manifiesto á disposición de los señores aspirantes en la secretaría del Patronato, calle de Pl y Margall, número 1, principal, todos los días laborables, de cuatro á siete de la tarde, en cuyo punto y horas indicadas deberán presentarse las correspondientes instancias.

El plazo para la admisión de solicitudes termina el día 15 de setiembre próximo, á las siete de la tarde. Valencia 15 de agosto de 1917.—El presidente, Ramón de Castro.—El secretario general, José Montesinos y Checa.

RAFAEL PELLICER. Ordenes de compraventa de toda clase de fincas, subastas, almonedas, negociación de capitales. Grabador Esteve, 6, principal.

Reuma, catarros, cálculos, neurastenia. TERMAS PALLARÉS (Sociedad Anónima) ALHAMA de ARAGÓN. Gran cascada de inhalación, única en el mundo, con 16.000 litros de agua mical por minuto.

Cinco espléndidos y cómodos hoteles, comunicados por ascensores á las cinco galerías que contienen 53 baños con agua corriente, á 34. Habitaciones, desde 0'75 pesetas.—Grandes parques, lago navegable, tennis, etc., etc.

GARAGE FOSSE. On parle français.—English spoken.—Man spricht Deutsch. Informes: Directamente ó en Madrid, Bolsa, 2 (antigua Bolsa).

A los propietarios. Libritos de cien hojas de recibos talonarios para el pago de alquileres. De venta en la Administración de este periódico, al precio de una peseta.

Sección religiosa. SANTOS DE MAÑANA.—Los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora. Misa y oficio de esta festividad, celebrada en la parroquia de San Nicolás, en la mañana, á las diez y media de la tarde.

OPPOSICIONES al Banco de España. Inmediata convocatoria para la provisión de plazas de empleados. Preparación completa por el obrero de don Carlos Marchante; 15 años de experiencia de matrícula; de ocho á diez de la mañana, núm. 10, principal.

TEATRO :: APOLLO. Mañana sábado. PALACIO DEL CINE. Mañana sábado. La extraordinaria película, interpretada por los famosos artistas María Jacobini y Telio Carminati, titulada EL ARTICULO IV. 5 partes — 2.000 metros. Exito cómico. José, fascinador. Sesión continua de 6 tarde á 12:30 noche. Próximamente: HUMANIDAD.

Teatro Ruzafa. Empresa Cine Moderno. HOY — SENSACIONAL EXITO — HOY 1.ª y 2.ª SERIES de la película ULTIMO.

Teatro Olympia. PALACIO DEL CINEMATOGRAFICO. Mañana sábado. Inauguración de la temporada. Estreno de MALOMBRA. Sublime creación de Lyda Borelli. Y los episodios 1.º y 2.º de El secreto del submarino.

Teatro Lirico. Hoy viernes 14 setiembre 1917. Dos grandes secciones de cine y variedades. Fenomenal éxito de la eminente estrella y hermosa artista RESURRECCION QUIJANO. Hoy despedida. Gran éxito de la bella y notable bailarina TRINI HERRERO. Gran éxito de la bella cancionista GALATEA. Exito, éxito de la preciosa bailarina NAPOLITANA. Exito de la notable cupletista LA VEGANTIA. Mañana sábado debut de la grandiosa y más hermosa PASTORA IMPERIO. PRECIOS POPULARES.

Teatro Marti. GRAN MUSIC-HALL. Todos los días, 4 tarde y 9:30 noche. Licitas secciones por toda la compañía en variedades. Sábado, debut de la más ingeniosa y más graciosa cancionista y predilecta de todos los públicos EUGENIA ROCA. Miércoles, beneficio y despedida de los celebrados reyes del baile moderno LES HARRYS. Domingo, despedida de 15 artistas. HOY, despedida ELVIRA ORTIZ. LUNES, 20 DEBUTS. SECCION DE ESPECTACULOS. Funciones para hoy. Teatro Ruzafa.—Sesión continua de cine y variedades. «Ultus». Teatro Apolo.—Sesión continua de cine y variedades. De 6 tarde á 12:30 noche. Teatro Lirico.—Por la tarde á las 8 y por la noche á las 10.—Cine y variedades. Atenciones.—La Quijana. Olympia.—Mañana, inauguración de la temporada.—«Malombra» y «El secreto del submarino».

Por... Bien patentados esos beneméritos abiertos a edificarse suran á edificarse edificios (por lo de la vista), impaña a ese bonito con las estrechas de la parte anterior edificaciones (no de la plaza de lo hacen que el feso... será la V. ch... y se hall... Pero... esos correspondidos? casando, las c carecen de lo torio perjuicio soy cosa que casar se que... Véase y oiga... via como se lig... rre que padece... (o muy esc... atraco. ¿Y qui... diar tales cosas... ríntimo-mesip... el administra... todo esto y muc... Que se le dig... te, usted no dis... curso del conce... bueno, yo no q...

Por... esas calles

Bien patentes son los buenos deseos de esos beneméritos valencianos, que apenas abierta una nueva vía del ensanche se apresuran a edificar, a construir esos hermosos edificios...

RÁPIDA

Fué vencida

La carejada de la vida en lucha con la arcaica y sarcástica mudeca de la muerte, sufrió la derrota, y la conciencia de la vida abandonó un campo de pétalos de rosa...

Jose Paya Espinos

Valencia 13-9-17

Información municipal

RECAUDACION. La obtenida ayer fué la siguiente: Por arbitrio carnes, 3.719,21 pesetas. Por análisis y examen de sustancias, 218,88. Por entrada de carros, 32,50...

ma que estimen conveniente, y todos con la merma de cochera en la actualidad. En votación nominal, con el voto en contra de los señores Alcalde, Valero, Lassala, Bernat y Tormo, ha sido aprobado...

Delegación regia de Primera enseñanza

La apertura de las clases en las Escuelas Nacionales de esta ciudad se verificará el 17 del actual, y a los efectos oportunos, el señor delegado ha dispuesto: 1.º Desde el 17 hasta el 22, se renovarán las matrículas de los alumnos procedentes del curso anterior...

SUCESOS

LOS VIDRIOS ROTOS. Esta mañana se ha dado cuenta al juzgado de guardia de que anoche un carrito de mano, que arrastraba el niño de 12 años, Nicolás Tadeo Ben, empujó en la calle de los Derechos a un joven de 15 años, de nombre Eduardo Todor Riga...

Manifiestaciones importantes. El ministro de Fomento nos ha recibido esta mañana en su despacho, y sus declaraciones, que tienen mucha importancia, son éstas: —Me ha visitado esta mañana el señor conde de Montornés, presidente de la Caja Nacional de Crédito...

Las intoxicaciones

Cuando ya se daba por terminada la causa instruida con motivo de las varias intoxicaciones ocurridas este verano, atribuyéndose a un microbio que se desarrolla en los crustáceos, y remitidas las diligencias conculcas a la Audiencia, el subdirector de Sanidad municipal, doctor Tomás Barrachina, ha presentado al juzgado del Mar, instructor del sumario, un escrito del Laboratorio químico...

EL TIEMPO

La noche pasada fué fresca, hasta el punto de que el termómetro marcó 16,2, pero en cuanto el sol se ha elevado, ha vuelto el calor a dejarse sentir. A la una de la tarde teníamos una temperatura media de 26 a 28.

SERVICIO TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO DE LA AGENCIA MENCHETA

MADRID 14, 4 50

FALLECIMIENTO DE UNA REINA. Dicen de Sofía que en la noche del miércoles dejó de existir la Reina de Bulgaria. DE ULTIMA HORA. El señor Dato recibió a los periodistas a última hora de la tarde, manifestándoles que le había visitado el ministro de Hacienda...

DE LA TORMENTA

Badajoz.—Conócense detalles de las inundaciones ocurridas en los pueblos de Valverde, Burguillos y Villalobos. Quedaron inundadas 47 casas, resultando tres muertos y 12 heridos.

MADRID 14, 15 15 EN LA PRESIDENCIA

El señor Dato recibió esta mañana a los periodistas más tarde que de costumbre. Justificó la tardanza diciendo que le había anunciado su visita el ministro de Gracia y Justicia, para darle cuenta de la resolución dictada por el Tribunal Supremo en...

MADRID 14, 18 15 LA FABRICA DEL GAS

En la sesión celebrada por la corporación municipal se ha acordado rescindir el contrato con la empresa del gas é incantarse de la fábrica. El ayuntamiento ha procedido esta misma tarde a la incautación de la fábrica, habiéndose enviado fuerzas de la Guardia civil por si se altera el orden.

LA NOTA ARGENTINA

El representante de la República Argentina en Madrid ha recibido un cablegrama, contenido copia de la Nota que su gobierno ha dirigido al embajador de la mencionada República en Berlín.

CONFLAGRACION EUROPEA

MADRID 14, 17 15 LOS DESPACHOS OFICIALES. París.—En el Aisne realizamos con éxito un golpe de mano contra la meseta de Caseman. En la Champagne operaciones de detalle. Conseguimos éxitos en Navarra. A orillas del Mosá, actividad de artillería.

DE PROVINCIAS

Barcelona. Barcelona 14.—Han sido puestos en libertad 11 detenidos por reunión ilícita en el Centro Obrero de la calle de Mercaders, antes de estallar la huelga. También han sido libertados cinco obreros, detenidos durante la huelga general.

DE PROVINCIAS

Barcelona. Barcelona 14.—Han sido puestos en libertad 11 detenidos por reunión ilícita en el Centro Obrero de la calle de Mercaders, antes de estallar la huelga. También han sido libertados cinco obreros, detenidos durante la huelga general.

Una carta de Maura

“El Debate” inserta una carta que el señor Maura ha dirigido al director de dicho periódico. Dice en ella que la conversación que tuvo con el periodista señor Gómez Hidalgo, refleja escuetamente su pensamiento.

Cartagena

Sobre el torpedeamiento de buques. Cartagena 13 (recibido por correo).—El torpedeamiento de los buques mercantes, frente a Cabo Palos, ocurrió fuera de las aguas jurisdiccionales.

blase también de tripulantes muertos, pero este extremo no ha sido todavía comprobado. Cuando el laúd “Virgen María” tropezó con el submarino, el comandante hizo entrega a los marineros españoles de tres naufragos americanos que había recogido el sumergible.

San Sebastián

VARIAS NOTICIAS. San Sebastián 14.—Conferenciaron los ministros de la Gobernación y Estado. El señor Sánchez Guerra estuvo en Miramar, despidiéndose de su majestad, pues como es sabido, regresa esta noche a Madrid.

Lo de Portugal

Dicen de Lisboa que hoy abrió el comercio sus puertas. Únicamente permanecen cerradas las casas de cambio. Los tranvías han reanudado su servicio. En cada coche van dos soldados.

Bolsa de Barcelona

Table with 2 columns: Instrument (Interior 4 por 100, Exterior 4 por 100, etc.) and Price (76'20, 76'30, etc.).

Sección amena

A uno que se iba a casar le dijo su mejor amigo: —Debería daros la enhorabuena a los dos, pero como no conozco a la novia, no te puedo felicitar a tí; y como a tí te conozco demasiado, no puedo felicitar a la novia. A un pacífico vecino le despiertan los gritos de los serenos. Sale en camisa al balcón y pregunta alarado: —¿Dónde es el fuego? —En la taberna de la esquina. —¿En la taberna? Pronto se apagará el incendio, porque allí no falta agua.

VEASE LA CUARTA PLANA

